

### IBM Business Process Manager on Cloud

La presente Descrizione dei Servizi descrive il Servizio Cloud che IBM fornisce al Cliente. Il termine "Cliente" indica il contraente, i relativi utenti autorizzati e i destinatari del Servizio on Cloud. La quotazione economica dei servizi e la PoE (Proof of Entitlement) sono forniti come Documenti d'Ordine separati.

#### 1. Servizio in Cloud

L'offerta IBM Business Process Manager on Cloud è una soluzione software-as-a-service che fornisce una piattaforma di gestione dei processi aziendali per la visibilità e la gestione di tali processi. Il Servizio Cloud include funzionalità di progettazione, esecuzione, monitoraggio e ottimizzazione dei processi.

Le seguenti funzionalità di base sono fornite agli utenti per i quali il Cliente acquista le titolarità.

- a. Ambiente Operativo – fornisce un'unica istanza con un ambiente runtime di sviluppo, di test e di produzione dedicato con le seguenti caratteristiche:
  - Ambiente di sviluppo – un ambiente virtuale del Centro di Elaborazione Avanzata con almeno un membro del cluster. La capacità per l'ambiente di sviluppo si basa sulla quantità di autori più eventuali autori aggiuntivi acquistati per l'istanza del Servizio Cloud.
  - Ambiente di test – un ambiente virtuale del Server di Elaborazione Avanzata con almeno un membro del cluster. La capacità per l'ambiente di test si basa sul numero di utenti Autorizzati o 'Concurrent' acquistati per l'istanza del Servizio Cloud.
  - Ambiente di elaborazione runtime – un ambiente virtuale del Server di Elaborazione HA (Highly Available) con almeno due membri e un cluster di database HA. Fornisce un ambiente di produzione pronto. La capacità per l'ambiente di elaborazione runtime si basa sul numero di utenti Autorizzati o 'Concurrent' acquistati per l'istanza del Servizio Cloud.
- b. Sito Web del Servizio Cloud – fornisce un sito web affinché gli utenti possano accedere agli ambienti operativi e alle funzionalità amministrative per configurare e gestire il Servizio Cloud.
- c. Virtual Private Network (VPN) – fornisce una singola connessione VPN opzionale, basata su software, per un collegamento in uscita sicuro e criptato dal Servizio Cloud ai sistemi esterni al Servizio Cloud. Le informazioni sulla VPN saranno fornite su richiesta scritta mediante un ticket di assistenza.
- d. Notifiche tramite email – fornisce una funzione di notifica che comunica agli utenti le informazioni riguardanti l'accesso al Servizio Cloud, le modifiche delle password, oltre a comunicare agli amministratori lo stato del Servizio Cloud e le modifiche pianificate.
- e. Backup Automatico Online – esegue un backup giornaliero che può essere utilizzato per il ripristino automatico del Servizio Cloud. Il backup è criptato e archiviato in una sede di data center diversa nella stessa regione globale.
- f. Monitoraggio e Ripristino Automatizzati – consente di monitorare la disponibilità del Servizio Cloud ed eseguire il ripristino se il servizio non risponde o non è raggiungibile.
- g. Aggiornamenti pianificati dei servizi – Gli aggiornamenti della manutenzione e delle funzionalità per il Servizio Cloud vengono effettuati ogni 30/90 giorni. IBM fornirà agli Amministratori dell'Account un preavviso di 2 settimane, prima degli aggiornamenti pianificati dei servizi. Per aggiornamenti importanti che riguardano l'aggiornamento della versione di IBM Business Process Manager, IBM si coordinerà con i Clienti per aggiornare l'ambiente di sviluppo al fine di consentire ai Clienti di eseguire il test della nuova versione prima che l'ambiente di elaborazione runtime venga aggiornato. I Clienti sono responsabili del test di qualsiasi applicazione di elaborazione nella nuova versione all'interno dell'ambiente di sviluppo e di fornire a IBM il feedback su eventuali problemi entro 30 giorni.
- h. Amministratore dell'Account – dispone di un accesso utente e password che consente di accedere all'ambiente operativo di cui gestisce l'accesso, nonché assegnare ed eliminare i ruoli dell'utente. L'accesso come Amministratore dell'Account può essere concesso a più utenti.

## **1.1 Funzionalità opzionali**

### **1.1.1 IBM Business Process Manager on Cloud Additional Author**

Il Servizio Cloud fornisce un'opzione per l'acquisto di ulteriori utenti affinché possano accedere e utilizzare il Software di Abilitazione IBM Process Designer e/o IBM Integration Designer.

### **1.1.2 IBM Business Process Manager on Cloud Test Environment**

Il Servizio Cloud fornisce un'opzione di acquisto per ulteriori ambienti di test per uso non-produttivo. Ciascun ambiente di test fornisce un ambiente virtuale del server di elaborazione separato. La capacità per questo ambiente si basa sul numero di Utenti dell'Ambiente di Test acquistati.

### **1.1.3 IBM Business Process Manager on Cloud Process Runtime Environment**

Il Servizio Cloud fornisce un'opzione di acquisto per ulteriori ambienti di elaborazione runtime per uso produttivo o non-produttivo. La capacità per questo ambiente si basa sul numero di Utenti di Elaborazione Runtime acquistati.

### **1.1.4 IBM Business Process Manager on Cloud Premium Availability**

Questo Servizio Cloud offre un'opzione di acquisto per una disponibilità di tipo premium, che estende la capacità del Servizio Cloud di base di proteggersi da problemi più gravi che interessano più componenti o persino dalla perdita di un intero data center in conseguenza di un'interruzione dell'alimentazione o dalla perdita di connessione. Il processo di Disaster Recovery è facilitato dall'aver un data center primario per la soluzione attiva di produzione del Cliente ed un data center secondario come backup che rispecchia la soluzione di produzione. Il data center di backup è posizionato strategicamente in un'area metropolitana diversa rispetto al data center principale. I dati e le informazioni di configurazione vengono replicati dall'istanza primaria all'istanza di backup in modo che rimangano sincronizzati, con solo una potenziale perdita di dati di minuti (Recovery Point Objective - RPO ). In caso di emergenza, l'istanza di backup viene abilitata per diventare la principale e le attività aziendali continuano con lo stesso livello di capacità fino a quando la soluzione primaria può essere ripristinata. Questa opzione richiede l'acquisto di un IBM Business Process Manager secondario sull'istanza Cloud. L'istanza secondaria e questa opzione devono essere dimensionate per lo stesso numero di utenti che il Cliente ha per l'istanza primaria.

### **1.1.5 IBM Business Process Manager on Cloud Premium Availability for Additional Process Runtime Environment**

Questo Servizio Cloud offre un'opzione di acquisto per la disponibilità premium per qualsiasi Ambiente di Elaborazione Runtime aggiuntivo. Questa opzione deve essere acquisita per eventuali ambienti di elaborazione di runtime aggiuntivi di cui il Cliente dispone all'interno della propria istanza primaria. Questa opzione richiede l'acquisto di un IBM Business Process Manager secondario sull'istanza Cloud con la stessa quantità di ambienti di elaborazione runtime aggiuntivi come istanza primaria. Questo Servizio Cloud deve essere dimensionato con la stessa quantità di utenti assegnati agli ambienti di elaborazione runtime aggiuntivi all'interno dell'istanza principale del Cliente.

### **1.1.6 IBM Business Process Manager on Cloud Storage 1 Gigabyte**

Il Servizio Cloud fornisce un'opzione per l'acquisto di storage aggiuntivo per il database BPM interno e gli archivi di documenti integrati. La quantità di storage (gli incrementi di GB variano in base al sistema virtuale) può essere applicata ad un singolo ambiente o suddivisa su più ambienti all'interno dell'istanza del Servizio Cloud.

### **1.1.7 IBM Business Process Manager on Cloud Additional Memory 16 Gigabytes**

Il Servizio Cloud fornisce un'opzione per l'acquisto di memoria aggiuntiva nel caso in cui i requisiti di memoria della soluzione di elaborazione superano la capacità di elaborazione fornita per la quantità di utenti acquistati. La quantità di memoria (incrementi di 16GB) può essere applicata ad un singolo ambiente o suddivisa su più ambienti all'interno dell'istanza del Servizio Cloud.

### **1.1.8 IBM Business Process Manager on Cloud On Demand Consulting Professional**

Il servizio On Demand Consulting (ODC) Professional include l'accesso in remoto tramite il portale online ODC per un numero massimo di 5 (cinque) sviluppatori (Contatti dell'Abbonato). I Contatti dell'Abbonato hanno un accesso h24, tutti i giorni della settimana, agli articoli della libreria della conoscenza, agli acceleratori e asset della soluzione, e accesso illimitato per inoltrare le richieste in una finestra di dialogo di domande e risposte con il leader di abilitazione ODC del Cliente e gli esperti in materia. I Contatti

dell'Abbonato possono richiedere assistenza per qualsiasi aspetto dell'offerta BPM on Cloud inclusa l'architettura della piattaforma, l'implementazione della soluzione e la metodologia di fornitura.

#### **1.1.9 IBM Business Process Manager on Cloud On Demand Consulting Enterprise**

Il servizio ODC Enterprise include l'accesso in remoto tramite il portale online ODC per un numero massimo di dieci (10) sviluppatori (contatti dell'Abbonato). I Contatti dell'Abbonato hanno un accesso h24, tutti i giorni della settimana, agli articoli della libreria della conoscenza, agli acceleratori e asset della soluzione, e accesso illimitato per inoltrare le richieste in una finestra di dialogo di domande e risposte con il leader di abilitazione ODC del Cliente e gli esperti in materia durante il periodo di abbonamento. I Contatti dell'Abbonato possono richiedere assistenza per qualsiasi aspetto dell'offerta BPM on Cloud inclusa l'architettura della piattaforma, l'implementazione della soluzione e la metodologia di fornitura. Il Contatto dell'Abbonato può richiedere il servizio IBM ODC per ricevere assistenza sui beni da consegnare riguardanti i prodotti e processi lavorativi concordati per l'avvio completo e gli end-point per un massimo di 24 ore per ogni mese di abbonamento. I materiali da consegnare riguardanti i prodotti e processi lavorativi possono includere l'assistenza con specifici esempi di modelli o il codice della soluzione pronto per la produzione. I responsabili dell'abbonato e/o i contatti partecipano anche alle call settimanali sullo stato con un leader di abilitazione del client IBM ODC. Per assistenza sui materiali da consegnare inerenti alle attività del prodotto che impiegheranno più di 24 ore per ciascun mese di abbonamento, IBM potrà decidere di fornire tale assistenza in base ad un accordo scritto separato con il Cliente.

#### **1.1.10 IBM Business Process Manager on Cloud On Demand Consulting Additional Developer**

Il Servizio Cloud fornisce un'opzione per l'acquisto di ulteriori accessi sviluppatore alla quantità di sviluppatori ODC Professional o Enterprise inclusi in quelle offerte.

#### **1.1.11 IBM Business Process Manager on Cloud On Demand Consulting Migration Services**

I Servizi di Migrazione possono fornire assistenza nella migrazione di un'applicazione BPM da un ambiente BPM in sede al BPM su Cloud. La valutazione della migrazione include attività come, ad esempio, l'analisi della configurazione di sistemi hardware e software esistenti, l'analisi dell'applicazione BPM esistente inclusa la compatibilità della versione e la valutazione delle opzioni di migrazione più vantaggiose. La pianificazione e la fornitura della migrazione comprendono attività come, ad esempio, aiutare a costruire il piano di migrazione e aiutare a fornire risorse che fanno leva sulla migrazione di risorse e strumenti di migrazione 'App-by-App'. Questo abbonamento include fino a 30 ore di attività di migrazione e il supporto D&R illimitato per ciascun mese di abbonamento. I lavori per questo abbonamento saranno eseguiti in remoto (utilizzando strumenti come la condivisione dello schermo). Per assistenza sui beni da consegnare inerenti alle attività del prodotto che impiegheranno più di 30 ore mensili per ciascun mese di abbonamento o che richieda che il lavoro non venga eseguito in remoto, IBM potrà decidere di fornire tale assistenza in base ad un accordo scritto separato con il Cliente.

### **1.2 Servizi di Setup**

#### **1.2.1 IBM Business Process Manager on Cloud One-Time Setup**

Al Cliente sarà addebitato un corrispettivo di setup una tantum per l'erogazione del servizio IBM Business Process Manager on Cloud di base.

#### **1.2.2 IBM Business Process Manager on Cloud Test Environment One-Time Setup**

Al Cliente sarà addebitato un corrispettivo di setup una tantum per l'erogazione di ciascun ambiente di test definito.

#### **1.2.3 IBM Business Process Manager on Cloud Process Runtime Environment One-Time Setup**

Al Cliente sarà addebitato un corrispettivo di setup una tantum per l'erogazione di ciascun ambiente di elaborazione runtime definito.

## **2. Contenuto e Protezione dei Dati Personali**

Nelle Specifiche Tecniche per la Protezione e il Trattamento dei Dati (Specifiche Tecniche o Data Sheet) sono descritte le informazioni specifiche per il Servizio Cloud riguardanti il tipo di Contenuto abilitato al trattamento, le attività di trattamento interessate, le funzionalità per la protezione dei dati e le specifiche sulla conservazione e restituzione del Contenuto. Tutti i dettagli o i chiarimenti e le condizioni, inclusa la responsabilità del Cliente riguardanti l'utilizzo di un Servizio Cloud e le funzionalità di protezione dei dati, se presenti, sono specificati nel presente articolo. Potrebbe essere applicabile più di una Specifica

Tecnica per l'utilizzo del Servizio Cloud da parte del Cliente, in base alle opzioni selezionate dal Cliente. Le Specifiche Tecniche potrebbero essere disponibili solo in inglese e non nella lingua locale. Fatte salve eventuali normative e gli usi locali, le parti convengono di comprendere l'inglese e che si tratta di una lingua appropriata per quanto riguarda l'acquisto e l'utilizzo dei Servizi Cloud. Le seguenti Specifiche Tecniche si applicano al Servizio Cloud e alle sue opzioni disponibili.

Il Cliente è a conoscenza che i) IBM può modificare una o più Specifiche Tecniche periodicamente, ad esclusiva discrezione di IBM e ii) tali modifiche prevarranno sulle versioni precedenti. Le modifiche apportate ad una o più Specifiche Tecniche avranno il fine di i) migliorare o chiarire gli impegni esistenti, ii) mantenere l'allineamento con gli standard attualmente adottati e le norme applicabili, oppure iii) fornire ulteriori impegni. Nessuna modifica di una o più Specifiche Tecniche determinerà un peggioramento sostanziale della sicurezza del Servizio Cloud.

Uno o più link a una o più Specifiche Tecniche applicabili:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1413347452462>

Il Cliente è responsabile di applicare le misure necessarie per ordinare, abilitare o utilizzare le funzioni di protezione dei dati disponibili per un Servizio Cloud e accetta la responsabilità dell'utilizzo dei Servizi Cloud qualora non adotti tali misure, compreso il rispetto dei requisiti di legge per la protezione dei dati o altri requisiti normativi riguardanti il Contenuto.

Il Supplemento per il Trattamento dei Dati Personali (Data Processing Addendum o DPA) di IBM, disponibile alla pagina web <http://ibm.com/dpa> e le Appendici DPA si applicano e completano l'Accordo qualora, e nella misura in cui, il Regolamento Europeo in materia di Protezione dei Dati Personali (European General Data Protection Regulation), (EU/2016/679) (GDPR) si applica ai dati personali presenti nel Contenuto. Le Specifiche Tecniche applicabili a questo Servizio Cloud costituiscono le Appendici DPA.

### 3. Service Level Agreement ("SLA")

IBM fornisce il seguente Service Level Agreement ("SLA") sulla disponibilità per il Servizio Cloud, come specificato nella PoE. Lo SLA non costituisce una garanzia. Lo SLA è disponibile solo per il Cliente e si applica per essere utilizzato esclusivamente negli ambienti di produzione.

#### 3.1 Crediti di Disponibilità

Il Cliente deve inviare un ticket di assistenza di Severità 1 mediante l'help desk del supporto tecnico IBM, entro le 24 ore successive dal momento in cui il Cliente diventi consapevole della presenza di un impatto aziendale critico e che il Servizio Cloud non è disponibile. Il Cliente deve fornire ad IBM ragionevole assistenza nella diagnosi e risoluzione di qualsiasi problema.

La pretesa per il mancato adempimento di uno SLA dovrà essere inoltrata entro tre (3) giorni lavorativi dal termine del mese contrattuale. Il rimborso per una pretesa valida relativa allo SLA sarà un credito che verrà accreditato in una fattura successiva per il Servizio Cloud in base al periodo di tempo durante il quale l'elaborazione del sistema di produzione per il Servizio Cloud non è disponibile ("Tempo di Fermo"). Il Tempo di Fermo (Downtime) è misurato dal momento in cui il Cliente segnala l'evento fino a quando il Servizio Cloud viene ripristinato e non include il tempo relativo ad un'interruzione pianificata o annunciata per manutenzione; cause al di fuori del controllo di IBM; problemi con il contenuto delle tecnologie, i progetti o le istruzioni del Cliente o di terzi; errori nelle configurazioni di sistema e di piattaforme non supportate o altri errori del Cliente; oppure incidenti di sicurezza causati dal Cliente o da test di sicurezza del Cliente. IBM applicherà il rimborso più elevato calcolato sulla disponibilità cumulativa del Servizio Cloud durante ciascun mese contrattuale, come mostrato nella tabella seguente. Il rimborso totale rispetto ad un mese contrattuale non può superare il 50 percento di un dodicesimo (1/12) del corrispettivo annuale per il Servizio Cloud.

#### 3.2 Livelli di Servizio

Disponibilità del Servizio Cloud in un mese contrattuale

Disponibilità in un mese contrattuale	Rimborso (% del Costo* dell'abbonamento mensile per il mese contrattuale oggetto di una richiesta di risarcimento)
Inferiore al 99,93%	5%

Disponibilità in un mese contrattuale	Rimborso (% del Costo* dell'abbonamento mensile per il mese contrattuale oggetto di una richiesta di risarcimento)
Inferiore al 99%	25%
Inferiore al 95%	50%

\* Se il Cliente ha acquistato il Servizio Cloud da un Business Partner IBM, il costo dell'abbonamento mensile sarà calcolato in base al listino prezzi al momento in vigore per il Servizio Cloud attivo nel mese contrattuale che è oggetto della richiesta di risarcimento, scontato del 50%. IBM applicherà lo sconto direttamente al Cliente.

La disponibilità, espressa come percentuale, viene calcolata nel seguente modo: il numero totale di minuti in un mese contrattuale, meno il numero totale di minuti del Tempo di Fermo in un mese contrattuale, diviso per il numero totale di minuti in un mese contrattuale.

#### 4. Supporto tecnico

Il Supporto tecnico per il Servizio Cloud viene fornito tramite email ed un sistema online di reportistica dei problemi. La guida al supporto software as a service di IBM, disponibile alla pagina web [https://www-01.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_guide.html](https://www-01.ibm.com/software/support/saas_support_guide.html) fornisce le informazioni di contatto del supporto tecnico e altre informazioni e procedure. Il Supporto tecnico è incluso nel Servizio Cloud e non è disponibile come offerta separata.

### 5. Informazioni sulle Titolarità e sulla Fatturazione

#### 5.1 Calcolo dei Corrispettivi

Il Servizio Cloud è disponibile in base al calcolo dei corrispettivi specificato nel Documento d'Ordine:

- "Utente Autorizzato" è un'unità di misura che consente di ottenere il Servizio Cloud. Il Cliente deve ottenere autorizzazioni separate, dedicate per ciascun Utente Autorizzato che accede al Servizio Cloud in qualsiasi modo, direttamente o indirettamente (ad esempio, tramite un programma multiplexing, dispositivo o server applicativo) tramite qualsiasi mezzo. È necessario ottenere titolarità sufficienti a coprire il numero totale di Utenti Autorizzati ai quali è stato concesso l'accesso al Servizio Cloud durante il periodo di misurazione specificato nella PoE o nel Documento d'Ordine del Cliente.
- Prestazione: è un'unità di misura che definisce le titolarità per ottenere i servizi. Una Prestazione consiste in servizi professionali e/o di formazione relativi al Servizio Cloud. È necessario ottenere titolarità sufficienti a coprire ciascuna Prestazione.
- "Istanza" è un'unità di misura che consente di ottenere il Servizio Cloud. Un'Istanza rappresenta l'accesso ad una configurazione specifica del Servizio Cloud. È necessario ottenere titolarità sufficienti per ogni Istanza del Servizio Cloud resa disponibile per accedervi e utilizzarla durante il periodo di misurazione specificato nella PoE del Cliente o nel Documento d'Ordine.
- Utente "Concurrent" è una qualificazione utile per poter ottenere i servizi IBM SaaS. Un Utente "Concurrent" è una persona che accede al Servizio Cloud in qualsiasi momento particolare. Indipendentemente dal fatto che la persona accede simultaneamente al Servizio Cloud diverse volte, tale persona viene considerata soltanto come un unico Utente "Concurrent". Il Cliente deve ottenere le titolarità per il numero massimo di Utenti Simultanei che accedono contemporaneamente al Servizio Cloud in qualsiasi modo, direttamente o indirettamente (ad esempio: tramite un programma multiplexing, dispositivo o server applicativo) tramite qualsiasi mezzo durante il periodo di misurazione specificato nella PoE del Cliente o nel Documento d'Ordine.
- "Gigabyte" è un'unità di misura che consente di ottenere il Servizio Cloud. Un Gigabyte è uguale a 2 elevato alla trentesima potenza (1.073.741.824 byte). È necessario ottenere titolarità sufficienti a coprire il numero totale di Gigabyte elaborati dal Servizio Cloud durante il periodo di misurazione specificato nel Documento d'Ordine o nella PoE del Cliente.

#### 5.2 Corrispettivi di Setup

I corrispettivi di setup in un'unica soluzione saranno fatturati in base alla tariffa specificata nel Documento d'Ordine per ciascun servizio di setup ordinato.

### **5.3 Corrispettivi di sovrapprezzo**

Se l'utilizzo effettivo del Servizio Cloud da parte del Cliente durante il periodo di misurazione supera la titolarità per cui è autorizzato nella PoE, sarà addebitato un corrispettivo di sovrapprezzo, secondo quanto stabilito nel Documento d'Ordine nel mese seguente tale eccedenza.

### **5.4 Frequenza della fatturazione**

In base alla frequenza di fatturazione selezionata, IBM fatturerà al Cliente i corrispettivi esigibili all'inizio del periodo della frequenza di fatturazione, ad eccezione dei corrispettivi di sovrapprezzo e di utilizzo che saranno addebitati con fattura posticipata.

## **6. Opzioni di Durata e Rinnovo**

La durata del Servizio Cloud inizia nella data in cui IBM comunica al Cliente che l'accesso al Servizio Cloud è disponibile, così come documentato nella PoE. Nella PoE sarà specificato se il Servizio Cloud sarà rinnovato automaticamente, se procede sulla base di un uso continuativo o se termina alla scadenza.

In caso di rinnovo automatico, salvo comunicazione scritta da parte del Cliente di recesso con preavviso di almeno 90 (novanta) giorni prima della data di scadenza del periodo contrattuale, il Servizio Cloud sarà rinnovato automaticamente per la durata contrattuale specificata nella PoE. I rinnovi sono soggetti ad un aumento sul prezzo annuale come specificato nella quotazione economica. Nel caso in cui il rinnovo automatico si verifichi in seguito ad un avviso da parte di IBM di ritiro del Servizio Cloud, il periodo di rinnovo terminerà prima della fine del periodo di rinnovo corrente o della data di ritiro annunciata.

In caso di utilizzo continuativo, il Servizio Cloud continuerà ad essere disponibile con cadenza mensile fino a quando il Cliente non fornirà una comunicazione scritta di recesso con preavviso di almeno 90 giorni prima della scadenza. Il Servizio Cloud continuerà ad essere disponibile fino alla fine del mese solare successivo a tale periodo di 90 (novanta) giorni.

## **7. Ulteriori condizioni**

### **7.1 Disposizioni Generali**

Il Cliente accetta che IBM possa fare pubblicamente riferimento al Cliente come abbonato dei Servizi Cloud in una pubblicità o comunicato commerciale.

Il Cliente non può utilizzare i Servizi Cloud, in modo indipendente o in combinazione con altri servizi o prodotti a supporto delle seguenti attività ad alto rischio: progettazione, costruzione, controllo o manutenzione di attrezzature nucleari, sistemi di trasporto pubblico, sistemi di guida automatica, apparecchiature belliche, navigazione o comunicazioni aeree o altre attività in cui un errore del Servizio Cloud potrebbe comportare materialmente una minaccia di morte o gravi lesioni personali.

### **7.2 Prerequisiti Software (Software di Abilitazione)**

Il Servizio Cloud richiede l'uso del prerequisito software che il Cliente scaricherà nei propri sistemi per facilitare l'uso del Servizio Cloud. Il Cliente potrà utilizzare il prerequisito software solo in relazione all'utilizzo del Servizio Cloud ed esclusivamente per la durata contrattuale del Servizio Cloud.

Il Prerequisito Software incluso nel Servizio Cloud è:

- IBM Process Designer
- IBM Integration Designer

#### **Accesso allo strumento di progettazione**

Il Cliente può accedere e scaricare il Software di Abilitazione IBM Process Designer e/o IBM Integration Designer per sviluppare le applicazioni di elaborazione. Il Prerequisito Software viene eseguito su un sistema desktop del Cliente e si collega in remoto al Servizio Cloud.

#### **Limitazioni dell'Utente relative ai Tool di Progettazione**

Il Servizio Cloud consente ad un massimo di cinque (5) utenti del Servizio Cloud di accedere ed utilizzare il Software di Abilitazione IBM Process Designer e/o IBM Integration Designer.

### 7.3 Collegamenti a Siti Web o ad altri Servizi di Terzi

Se il Cliente o un Utente del Servizio Cloud, trasmette contenuti o altri servizi collegati o resi disponibili dal Servizio Cloud ad un sito web di Terzi, il Cliente e l'Utente del Servizio Cloud consentiranno a IBM di abilitare la trasmissione del Contenuto, purché tale interazione avvenga esclusivamente tra il Cliente e il sito web o il servizio di terzi. IBM non concede alcuna garanzia o dichiarazione sui siti o i servizi di terze parti e non avrà alcuna responsabilità relativamente a tali siti o servizi.

### 7.4 Test di verifica delle prestazioni (Benchmarking)

Il Cliente potrà divulgare i risultati di qualsiasi test di benchmark del Servizio Cloud o dei suoi sottocomponenti ad eventuali terzi a condizione che il Cliente (A) divulghi pubblicamente la metodologia completa utilizzata nel test di benchmark (ad esempio, l'impostazione di hardware e software, la procedura di installazione e il file di configurazione), (B) effettui il test di benchmark del Cliente eseguendo il Servizio Cloud nel proprio Ambiente Operativo Specificato e utilizzando gli ultimi aggiornamenti applicabili, le patch e gli aggiornamenti correttivi disponibili per il Servizio Cloud da IBM o presso terzi che forniscono prodotti IBM ("Terze Parti"), e (C) applichi tutte o in parte le "best practice" e le ottimizzazioni per le prestazioni disponibili nella documentazione del Programma e sui siti web del supporto IBM per il Programma. Se il Licenziatario pubblica i risultati di qualsiasi test di benchmark per il Servizio Cloud, salvo quanto diversamente stabilito in qualsiasi accordo tra il Cliente ed IBM o Terze Parti, IBM e le Terze Parti avranno il diritto di pubblicare i risultati dei test di benchmark relativamente ai prodotti del Cliente a condizione che IBM o le Terze Parti soddisfino i requisiti dei suddetti punti (A), (B) e (C) nel proprio test dei prodotti del Cliente.

### 7.5 Acceleratori e Materiali di Esempio (Sample Materials)

Il Servizio Cloud potrebbe contenere dei componenti in formato codice sorgente ("Componenti di Origine") e dell'altro materiale che saranno identificati come "Materiale di Esempio". Il Cliente può copiare e modificare i Componenti di Origine e i Materiali di Esempio purché il Cliente non modifichi o elimini eventuali informazioni o comunicazioni relative al copyright contenute o nel Componente Sorgente nei Materiali di esempio. IBM fornisce i Componenti di Origine e i Materiali di Esempio senza alcun obbligo di assistenza e "NELLO STATO IN CUI SI TROVANO", NON FORNISCE ALCUN TIPO GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA, INCLUSE LE GARANZIE DI TITOLARITÀ, DI NON VIOLAZIONE DI DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DI NON INTERFERENZA, NONCHÉ QUALSIASI ALTRA GARANZIA O CONDIZIONE ESPRESSA O IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, FATTO SALVO QUANTO STABILITO DA NORME INDEROGABILI DI LEGGE.

Accettato da:

---

Firma e timbro del Cliente

Data:

Ai sensi ed agli effetti degli artt. 1341 e 1342 del Codice Civile italiano, il Cliente approva espressamente i seguenti articoli del presente documento: "Service Level Agreement ("SLA")"; "Crediti di disponibilità"; "Livelli di Servizio", "Opzioni di Durata e Rinnovo", "Collegamenti a Siti Web o ad altri Servizi di Terzi", "Acceleratori e Materiali di Esempio (Sample Materials)".

Accettato da:

---

Firma e timbro del Cliente

Data: